



El mejor amigo de tu piscina®

SPINNOTICIAS

Nuestro punto de encuentro

39ª Edición. Verano 2013

Publicación Trimestral de Spin Grupo



AQUA FORUM 2013

Entrevista con : Club Futurama Morelia

¿Cómo Elaborar una Bitácora de Piscinas?

Editorial

Ing. Humberto Abaroa M.

Director General Corporativo

Primavera 2013.

Estimados amigos:

Desde sus inicios en la década de los 60's en **SPIN®** hemos tenido una práctica bien definida LA CAPACITACIÓN tanto para nuestros colaboradores y empleados, así como con nuestros distribuidores y los usuarios finales de sus propias piscinas.

Lo anterior parece ser muy sencillo, pero no lo es, ya que para capacitar a cualquier persona, es indispensable tener los conocimientos y la facultad de transmitir ideas bien fundamentadas con eficiencia y profesionalismo. Esto encierra una gran responsabilidad, esfuerzo y trabajo.

Los países vanguardistas que encabezan el mundo tecnológico, tienen ese lugar, por tener gente preparada, comprometida en mantenerse bien informados, con los conocimientos necesarios y suficientes para resolver todo tipo de situaciones en el ámbito de su especialidad.

La piscina es sin duda una de varias de nuestras especialidades; y en este mercado estamos comprometidos a tener los conocimientos necesarios y suficientes para poder lograr tener piscinas seguras no únicamente para los usuarios de las mismas, sino también para sus operadores.

Vender productos, equipos y accesorios en el mundo de las piscinas es algo que cualquiera puede hacer, pero comercializar con los conocimientos y la capacitación para hacerlo bien es otra cosa. Nosotros estamos comprometidos para saber cómo hacer las cosas y también este compromiso no sólo llega al conocimiento, sino a hacerlo, poniendo en práctica lo que se debe y se tiene que hacer.

Continuamente viajamos y estudiamos para seguir aprendiendo; para mantenernos a la vanguardia, teniendo la misma meta de hacer más de cuatro décadas: CAPACITAR.

Revista trimestral (Enero-Marzo 2013). Editor Responsable: Humberto Abaroa Martínez. Número de Certificado de Reserva Otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor: 04-2008-012114352900-102. Número de certificado de Licitud de Contenido: 11571. Domicilio de la Publicación: 2da. Cerrada de Pilares No.11 Col. Las Águilas C.P. 01710 Del. Álvaro Obregón, México, D.F.

Directorio

Director General Corporativo
Ing. Humberto Abaroa Martínez
habaroamtz@spinpools.com

Director de Mercadotecnia
Ing. Humberto Abaroa Lance
betoabaroa@spinpools.com

Director de Operaciones
Ing. Héctor Abaroa Lance
hectorabaroa@spinpools.com

Director de Finanzas
Lic. Verónica Abaroa Lance
veroabaroa@spinpools.com

Director Comercial
Ing. Luis Abaroa Lance
luisabaroa@spinpools.com

Gerente Nacional de Ventas
División Institucional
Ing. Alejandro Zivec F.B.
azivec@spinpools.com

Gerente Nacional de Ventas
División Industrial
Ing. Carlos Granados Islas
cgranados@spinindustrial.com

Gerente Regional Zona Sureste
Lic. Eduardo Fúnez Olivier
efunez@spinpools.com

Gerente Regional Zona Norte
Lic. Carlos Vieyra González
cvieyra@spinpools.com

Gerente Nacional de Servicio Técnico
Q.F.B. Fco. Javier Salazar Lozano
jsalazar@spinindustrial.com

Gerente de Mercadotecnia
Lic. Josué Espinosa Landa
mercadotecnia@spinpools.com

Gerente de Administración y Finanzas
Lic. David Guzmán Acosta
dguzman@spinpools.com

Gerente Nacional de Crédito y Cobranza
L.C. Ricardo Sánchez Reyes
gcredito@spinpools.com

Comercio Internacional
Ing. Álvaro Iglesias Cacao
acacao@spinpools.com
Ing. Natalia Gamboa Alpizar
ngamboa@spinpools.com

SPIN, S.A. de C.V.
2ª. Cerrada de Pilares No. 11
Col. Las Águilas, México, D.F.
Tel.: 52 + 55 + 5593 0447
Fax: 52 + 55 + 5660 4622
www.spinpools.com

Impreso por Integra Print S.A. de C.V.
Lorem ipsum dolor sit amet adipiscing elit.
Aenean commodo ligula eget dolor.
Aenean massa.

MATRIZ

MÉXICO, D.F.
52 + (55) 5593 0447
FAX 52 + (55) 5660 4622
www.spinpools.com

SUCURSALES NACIONALES

ACAPULCO

C.P. Roberto Sámano Rodríguez
vtasacapulco@spinpools.com
(744) 482 8874, 482 8881

CANCÚN

Gerardo López Carmona
vtascancun@spinpools.com
(998) 882 2579, 882 2580

CUERNAVACA

Ing. Irving Guido Saldate
vtascuernavaca@spinpools.com
(777) 321 8001, 321 7826

GUADALAJARA

Lic. Martha Brunet Forteza
vtasguadalajara@spinpools.com
(33) 3833 7065, 3633 4775

HERMOSILLO

Q.B. Blanca E. Rodríguez Izábal
vtahermosillo@spinpools.com
(662) 284 8088, 284 8089

LEÓN

Ma. Viviana Escalera Cardona
vtasleon@spinpools.com
(477) 195 6109, 195 6110

LOS CABOS

Ing. Sergio Magaña
vtasloscabos@spinpools.com
(624) 124 0327, 124 0328

MANZANILLO

Marco J. Juárez Pacheco
vtasmanzanillo@spinpools.com
(314) 333 2500, 333 1410

MAZATLÁN

Ing. Nidia E. Morfin Pérez
vtasmazatlan@spinpools.com
(669) 981 2707, 981 0981

MÉRIDA

Lic. Marco Lizama Rosales
vtasmerida@spinpools.com
(999) 919 2813, 919 2815

MONTERREY

Q.F.B. Sandra Rodríguez Flores
vtasmonterrey@spinpools.com
(81) 8333 6726, 8348 7347

PUERTO VALLARTA

Gabriela E. Valdéz Puga
vtasvallarta@spinpools.com
(322) 227 3772, 222 1229

QUERÉTARO

Q.F.B. Aurora Carmona Lagos
vtasqueretaro@spinpools.com
(442) 217 8028, 217 8057

VERACRUZ

Lic. Rosa Ma. Martínez Colorado
vtasveracruz@spinpools.com
(229) 155 0748, 155 0749

OFICINA DE VENTAS

MICHOACÁN

Lic. Alfredo Cortés Gaytán
alfredocortes@spinpools.com
(443) 323 1445, 323 3069

SUCURSALES INTERNACIONALES

ESPAÑA

IBERPOOL EUROPA, S.A.
Ricardo Juanola M.
rjmiberpool@hotmail.com
(34) 6067 01619, 6090, 52691

COLOMBIA

ASEQUIMICOS
Germán Sandoval A.
gerencia@asequimicos.com.co
(573) 1 0212 5367

COSTA RICA

CORPORACIÓN FONT
SPINPOOLS COSTA RICA
Hugo Arroyo
division.piscinas@font.co.cr
(506) 2296 9010

ECUADOR

INMERA / SPINPOOLS ECUADOR
Benjamín Encalada
bencalada@inmera.com.ec
(593) 2245 6814

GUATEMALA

SPINPOOLS GUATEMALA
Alvaro E. Iglesias Cacao
acacao@spinpools.com
(506) 7940 1730

HONDURAS

MAC-DEL / SPINPOOLS
HONDURAS
M. Alberto Rodríguez
ventas@grupomacdel.hn
(504) 551 8842

NICARAGUA

CORPORACIÓN FONT /
SPINPOOLS NICARAGUA
Hugo Arroyo
division.piscinas@font.com.ni
(505) 2277 4455

PANAMÁ

SERVICIOS MIVA / SPINPOOLS
PANAMÁ
Esteban Trejos
etrejos@serviciosmiva.com
(507) 6615 0061

REPÚBLICA DOMINICANA

NIPS POOLS DOMINICANA
Ing. Eduardo Pumarol Crestar
epumarol@spinpools.com
(809) 481 0666

EL SALVADOR

ECO QUIMICA, S.A. DE C.V.
Xavier Yrigoyen
jyrigoyen@grupoequimica.com
(503) 2241 6180

Índice

Consejos en Pedacitos

Clorizide Bromado / Acidet /
Arena colectores / Interruptor de vacío
Pag. 02

Entre Amigos

Ulises López - Cancún
Pag. 04

Lo especial de nuestras especialidades

ANCH- Piscina Segura
Pag. 06

Tendencias y Vanguardia

Linner & Lámina Armada
Pag. 09

Infografía

AQUA FORUM 2013
Pag. 10

Temas de actualidad

¿Cómo elaborar una Bitácora de Piscinas?
Pag. 12

El Buzón del lector

Pag. 14

Alta Tecnología para Piscinas por: Don Piscinero

Nuevos Equipos de Análisis ORBECO
Pag. 16

La ventana del usuario

Club Futurama Morelia
Pag. 18

MarketSpin

Calendario de Seminarios Nacional
Pag. 21

Consejos en Pedacitos

Consejos en pedacitos

Lic. Alfredo Cortes Gaytán / Mercadotecnia

En esta sección encontrarás consejos sobre cómo detectar problemas en la piscina o el spa, como resolverlos o bien como obtener mejores resultados de los productos de **SPIN**®.

Si tienes alguna duda que quieras que te ayudemos a resolver, puedes escribirnos a mercadotecnia@spinpools.com y te responderemos por aquí.

Clorizide Bromado



1. ¿Cómo elimino Cloraminas en las piscinas bajo techo?

Sin lugar a dudas uno de los principales problemas en las piscinas bajo techo (como pueden ser escuelas de natación) es la formación de Cloraminas, por los malestares que ya conocemos que traen a los usuarios.

Para prevenirlas y eliminarlas la mejor recomendación que podemos hacerte es que utilices **Clorizide Bromado**® para el tratamiento de rutina; ya que éste producto **evita y elimina** la formación de cloraminas, y también cumple con la NOM-245, la cual establece que para las piscinas BAJO TECHO se debe clorar con productos que no contengan estabilizador.

Acidet



2. ¿Cómo eliminar la marca de sarro del mosaico?

Una piscina siempre va a lucir mejor cuando no se tienen incrustaciones de sarro, por lo cual muchos gerentes de mantenimiento se preocupan cuando llegan a verse estas marcas. Por lo regular las vas a ver delineando el espejo de agua.

Para eliminarlas basta con que agregues directamente a la marca, un poco de **Acidet**® y lo talles con su respectivo cepillo y listo.

Arena colectores



3. ¿Por qué sale arena por las boquillas de retorno?

Es una pregunta muy curiosa, porque en estricta teoría, no debería haber arena en el sistema hidráulico completo que implica una piscina; sin embargo, si tú ocupas filtros de arena en esta instalación es ahí donde puede estar el problema.

La sugerencia es que revises los colectores porque hay una alta probabilidad de que alguno esté roto y por ahí se esté pasando la arena. Es fundamental que se corrija para que no se te enturbie la piscina ni se dañen tus equipos.

Interruptor de vacío



4. Si en mi instalación solo tengo un dren de fondo, ¿Cómo puedo prevenir atrapamientos?

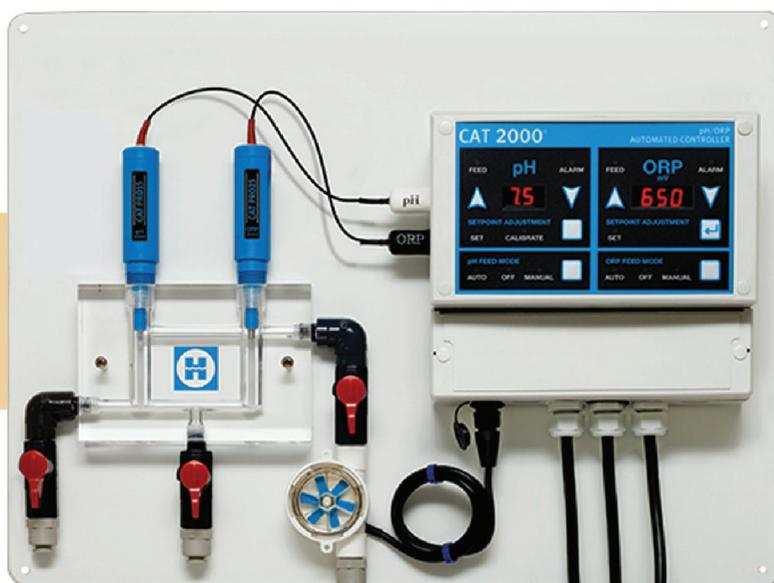
Lo ideal en estos casos siempre es poder cumplir con las normas internacionales teniendo instalaciones seguras, en este caso teniendo dos drenes de fondo interconectados a la misma línea de succión.

Sin embargo, una alternativa para no hacer obra es el instalar un "Detector de vacío". Este equipo detecta cuando se hace vacío en la línea de succión y manda una señal para detener las bombas; al hacer esto, el vacío se termina y si una persona estaba atrapada, podrá liberarse y salir.



EL MEJOR MÉTODO
PARA MANTENER EL EQUILIBRIO DEL AGUA

CAT 2000®



- Monitorea constantemente el pH.
- Mide la concentración del Cloro en el agua, mediante ORP.
- Dosifica automáticamente la cantidad de químico requerido para estabilizar el pH y el Cloro.

- Fácil instalación, configuración y funcionamiento.
- Ahorro de tiempo y gastos de operación.
- Larga duración, 2 años de garantía.
- Garantiza la calidad del agua.

Disponible con tu distribuidor SPIN®

Entre Amigos

Desde Poza Rica, Veracruz.

Entre Amigos

Ing. Gerardo López C. / Gerente de Ventas Sucursal Cancún

En este número tan esperado, **SpinNoticias**[®] se enorgullece en presentarles a uno de nuestros nuevos distribuidores; localizado en la hermosa ciudad de Cancún - Quintana Roo, un estado dotado de una belleza sin igual que guarda una legendaria historia en cada uno de sus hermosos paisajes.

Representado por una persona que conocimos desde hace muchos años y es el hijo de un amigo muy querido, se trata de Ulises López Hernández.

GLC: Qué tal Ulises. Es un gusto poder encontrarme con una persona tan joven, llena de energía por iniciar este nuevo reto. Cuéntame ¿Por qué quisiste emprender este proyecto en Cancún?

ULH: Primero que nada muchas gracias Ingeniero Gerardo por esta entrevista, ya que para mí es importante poder contarle a otros distribuidores de esta nueva etapa y que no se pierda ese entusiasmo de pertenecer a esta empresa.

Cancún no simplemente es un lugar hermoso, también involucra una gran oportunidad en el mundo de las piscinas por su actual crecimiento.



GLC: ¿Cómo fue que surgió la idea de pertenecer a esta empresa?

ULH: Principalmente por su atención, servicio, la calidad de sus marcas y sobre todo la amistad que hay con las personas que forman la familia de **SPIN**[®].

Pertenecer a esta empresa, para mí no es solamente posicionarme en Cancún como un buen distribuidor, es sobre todo poder contribuir a que todos mis clientes tengan una mejor calidad de agua.

GLC: ¿Qué metas tienes planeadas para tu sucursal?

ULH: La meta Principal es ser como **SPIN**[®], estar en la mente de cada cliente y que cada cliente este 100% satisfecho no sólo con el producto sino también con el servicio y la atención.

GLC: ¿Quiénes integran tu empresa actualmente?

ULH: El organigrama está compuesto por el Señor Felipe Aguilar, que tiene casi 20 años de experiencia en este negocio y se dedica principalmente a las ventas, así como a la asesoría técnica. Y yo que me dedico a brindar la atención y el servicio hacia mis clientes y resolver cualquier duda que pueda existir.

Como ves es muy reducido actualmente, pero no dudamos que en poco tiempo nuestro equipo crecerá.

GLC: ¿Qué es lo que más te gusta de **SPIN**®?

ULH: Que es una empresa de calidad y que todas sus marcas son una herramienta indiscutible para el cuidado del agua. Soy testigo de que cada uno de sus productos sirven a la perfección y justamente eso fue uno de los impulsos al iniciar este proyecto.

GLC: ¿Un comentario final qué guste hacer?

ULH: Simplemente agradecer esta oportunidad que convertiré sin lugar a duda en un gran escalón para llegar a la mente de cada consumidor y que cuando piensen en el tratamiento del agua piensen en **SPIN**®.

Muchas Gracias Ingeniero Gerardo López Carmona por su apoyo y a nuestra matriz en Oaxaca por su ayuda.

GLC: Amigos, estos son los comentarios de uno de nuestros distribuidores más jóvenes, me da mucho gusto ver el entusiasmo y la tradición que lleva.

Los esperamos en nuestra siguiente sección de **SpinNoticias**®. Un saludo a todos ustedes.



4ª Feria Nacional de Abastecedores ANCH

Lo especial de nuestras especialidades

Ing. Humberto Abaroa Lance / Director de Mercadotecnia

En el mes de abril de este año, la ciudad de Cancún abrió sus puertas a la 4ª Feria Nacional de Abastecedores que organiza año con año, la Asociación Nacional de Cadenas Hoteleras.

Asociación Nacional de Cadenas Hoteleras

La Asociación Nacional de Cadenas de Hoteles se fundó en 1987 con la misión de agrupar y salvaguardar los intereses comunes de las cadenas de hoteles más importantes y de mayor prestigio que operan en México.

Su objetivo es lograr mejores condiciones institucionales para facilitar la operación y el desarrollo de la actividad hotelera.

- La ANCH está integrada por 20 cadenas hoteleras, ubicadas en todos los destinos turísticos y principales ciudades del país.
- Agrupa a 322 hoteles de cuatro y cinco estrellas y Gran Turismo, que representan a más de 76 mil habitaciones y emplean a 82 mil personas en forma directa.
- Genera en promedio, un impuesto por concepto de hospedaje de alrededor de 12 millones de dólares.





En esta asociación se encuentran agremiados, la gran mayoría de CADENAS hoteleras de nuestro país: AM Resorts, Barceló, Camino Real, City Express, Emporio, Fiesta Americana, Fiesta Inn, GSF Hotels, Iberostar, Intercontinental, Las Brisas, Marriot, Meliá, NH Hoteles, Oasis, Original Resorts, Ostar, Palace Resorts, Pueblo Bonito, Quinta Real y Real Resorts.

En este evento, **SPIN®** tuvo el gusto de ser invitado a participar y poder convivir con diferentes ejecutivos corporativos de las cadenas hoteleras mencionadas anteriormente.

Este evento se dio lugar en el salón Chichén Itzá, del Hotel Barceló Maya Beach Resort, el cual nos recibió con los brazos abiertos.

En **SPIN®** tomamos con agrado el que participáramos en este importante foro ya que pudimos platicar con por lo menos 10 responsables de las cadenas hoteleras más importantes del país y conocer sus expectativas, necesidades y preferencias.

Una actividad realmente enriquecedora ya que nos da una perspectiva diferente ante lo que venimos haciendo desde nosotros como fabricantes, hasta la red de distribuidores con la que logramos llegar a todos estos importantes clientes.

Además, tenemos el orgullo de mencionarles que la gran mayoría de estos ejecutivos reconoce el liderazgo que representa **SPIN®** y por supuesto nos identifican como lo mejor opción en calidad y rendimiento; les menciono esto porque estamos seguros de que compartirán este punto de vista y que es gracias a todos ustedes que seguimos presentes y logrando estos éxitos.

Como resultado de estas pláticas hemos incluido a la gran mayoría de gerentes de mantenimiento de estas cadenas hoteles entre los lectores de esta revista, así que si tú no la recibías y ahora empieza a llegarte a tus oficinas de trabajo es gracias a que en tu corporativo nos han proporcionado tus datos, esperamos sinceramente que cumpla con sus expectativas y se convierta en un referente de uso cotidiano para ustedes.

Sin lugar a duda estos foros nos ayudan a que los usuarios finales tengan presente nuestras marcas y a que les abran la puerta a nuestros distribuidores con mayor facilidad, sobre todo al reconocer que si eres un distribuidor **SPIN®** es porque tienes al alcance muchas opciones de capacitación que te permiten mantenerte preparado y siempre preocupado por ofrecerles la mejor calidad y servicios.

Igualmente hacemos la invitación a todos los usuarios finales que quisieran que sus instalaciones sean reconocidas como un caso de éxito en temas de mantenimiento y seguridad, a que nos contacten y podamos hacerles un reportaje en nuestra sección de "La ventana del usuario".

Para lo anterior pueden contactar a su distribuidor **SPIN®** o bien directamente con nosotros y nos coordinamos para hacerlo una realidad. Nuestro correo es: mercadotecnia@spinpools.com



EMAUX

Water Technology

33 Años en Europa nos respaldan

TECNOLOGÍA DISEÑADA PARA TU PISCINA



CONTAMOS CON EQUIPOS Y
ACCESORIOS PARA PISCINAS Y SPA'S

- Escaleras
- Empotrables
- Motobombas
- Sistemas de Filtración
- Accesorios Eléctricos
- Accesorios de Limpieza



El mejor amigo de tu piscina®

Búscalos con tu distribuidor SPIN®

www.spinpools.com Lada: 01 800 400 SPIN® Tel: 52+(55) 55930447

Revestimiento de PVC

Alta calidad y totalmente impermeable

Tendencias y
Vanguardia

Lic. Josué Espinosa Landa / Gerente Nacional de Mercadotecnia

Conoce el revestimiento interior de piscinas que garantiza una impermeabilidad total, siendo éste el principal (aunque no el único) de los beneficios de la Lámina Armada de PVC de **ELBTAL PLASTICS**®.

Esta lámina es la mejor solución para la rehabilitación o construcción de una piscina, porque se instala de forma rápida y sencilla sobre cualquier tipo de superficie, se adapta a cualquier forma, garantiza una estanqueidad y brinda una durabilidad superior.

Este material es fabricado en Alemania por **ELBTAL PLASTICS**®, empresa que nos comenta las principales ventajas que ofrece este material:

- Instalación rápida sin obras pesadas.
- 10 años de garantía de impermeabilidad.
- Diseños modernos y atractivos.
- Gran facilidad de limpieza y mantenimiento.
- Tacto agradable.
- Protección contra los aceites (crema solar, etc.)
- Protección contra los rayos ultra violeta.
- Compatible con los productos de tratamiento del agua (Cloro, sal, etc.)
- Tratamiento fungicida contra las algas, las bacterias y los microorganismos.
- Acabado estético perfecto

°Existen múltiples colores lisos y estampados para diseñar el ambiente de su piscina, que además permiten añadir cenefas y decorados personalizados en el suelo y las escaleras.

Es importante mencionar que **ELBTAL PLASTICS**® produce Láminas de PVC de calidad PREMIUM desde hace 50 años y que la gama "ELBE Blue Line" destinada al revestimiento de piscinas ha sido renovada para adaptarse al gusto de los clientes mexicanos.

El objetivo de la selección de colores y diseños es el de conseguir un aspecto estético cada vez más perfecto y ofrecer a los clientes finales la posibilidad de personalizar su piscina, por ello los diseños estampados; en particular el Mosaico Azul y el Perla Blanca ya están disponibles en **SPIN**®.

"ELBE Blue Line" representa una opción muy interesante para todos los profesionales del sector de la piscina, tanto para los que ya trabajan con revestimientos de PVC, como para aquellos que desean conocer esta técnica, no sólo por la calidad del material, sino por la gama de opciones y disponibilidad, ya que se cuentan con inventarios permanentes disponibles en México para una pronta respuesta.

Estamos seguros que como profesionales notarán de inmediato la calidad Premium de "ELBE Blue Line", que se traduce en una fácil instalación, una excelente resistencia a la tracción y a los desgarres, así como una alta protección de su superficie gracias a su revestimiento acrílico para obtener una mayor vida útil.

Además, la empresa tiene un fuerte compromiso con el ambiente y los usuarios, al no utilizar sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente; siendo la única lámina con el certificado de salud EN 71/3, confirmando la ausencia de materias peligrosas y garantizando que es fisiológicamente inofensiva, lo que representa un argumento innegable para la salud del instalador y el bienestar del cliente final.

Acércate con tu distribuidor **SPIN**® y pregunta por esta excelente alternativa.



Sí eres: • Propietario • Gerente General • Gerente de Operaciones
• Gerente de Compras • Operador • Usuario de piscinas e instalaciones acuáticas.

Actualízate en las últimas normas para el mantenimiento y operación de Piscinas y Spa's.

- Conferencias
- Área de Exhibición
- Pláticas Técnicas Especializadas.

Expertos – Fabricantes - Asociaciones – Medios – Dependencias te esperan para brindarte todo su conocimiento en calidad y saneamiento de aguas recreativas, deportivas y terapéuticas

Mayor información:

LADA: 01 800 400 SPIN

Tel.: 52 + (55) 5593 0447

Tel.: Puerto Vallarta:

01 (322) 222 12 29

Tel.: Guadalajara:

01 (333) 633 44 75

aquaforum@spinpools.com

<http://www.spinpools.com/aquaforum/>

<https://www.facebook.com/SpinGrupo>



VIDREPUR
GLASS MOSAIC

 **HAYWARD**

 **Kineticico**[®]
water systems

orbeco
HELLIGE

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EXPERTOS EN PISCINAS Y SPA'S

Aqua FORUMTM

PUERTO VALLARTA

CIC (CENTRO INTERNACIONAL DE CONVENCIONES) PUERTO VALLARTA
Paseo de las Flores No. 505 Col. Villa las Flores Puerto Vallarta, Jalisco
20, 21 Y 22 DE SEPTIEMBRE



¿Cómo Elaborar una BITÁCORA de Piscinas?

Temas de Actualidad

Lic. Josué Espinosa Landa / Gerente Nacional de Mercadotecnia

La realización de una bitácora es una responsabilidad de los operadores de las piscinas o spas, y también es una obligación de las empresas y sus administradores con sus usuarios y las autoridades.

Realizarla, ayuda tener control sobre: la condición del agua, la utilización de químicos y principalmente ayuda a garantizar la salud de los usuarios. Además, son la mejor forma de poder evaluar y controlar la operación de las instalaciones.

La bitácora es uno de varios documentos que se deben de tener en una instalación bien administrada, donde no solo se evalúa al agua, sino al personal, los procedimientos y las instalaciones.

El principio que rige a este documento es el de: Todas las operaciones de la piscina se deben realizar en el momento debido ya sean rutinarias, preventivas o correctivas.

Es importante mencionar que conforme a las instalaciones acuáticas, mientras mayor sea su dimensión y/o el número de usuarios, requerirá de mayor control y cuidados; por lo tanto, el personal que participa y el número de reportes que se genera también aumentará.

Observa en la parte inferior una bitácora de ejemplo:

- Características de la instalación y su encargado de mantenimiento.
- Fecha y hora de las mediciones realizadas.



El mejor amigo de tu piscina®

Instalación: Hotel Spin Grupo

Piscina: El delfin

Volumen de agua: 100 m³

Fecha	Hora	Cloro Libre ppm	Cloro Total ppm	Cloraminas ppm	CYA ppm	pH	Alcalinidad Total ppm	Alcalinidad Ajustada ppm	Dureza Total ppm	Temp. °C
								0		
								0		
								0		
								0		
								0		
								0		

Posteriormente encontramos los aspectos que debemos documentar de acuerdo a la frecuencia que dicta la norma:

- En ROJO los tres campos que tienen que ver con el Cloro.
- En NEGRO el Estabilizador (CYA), pH, Alcalinidad total y ajustada.
- En AZUL aspectos de control Dureza, Temperatura, Índice de saturación y Presencia de metales.

Y por último:

- Las observaciones que realiza el encargado de acuerdo a la dosificación de químico que se hace y el motivo por el que se realiza.

Esta parte es fundamental para evaluar el correcto uso de los productos y la eficiente atención a problemas o accidentes que se pudieran presentar en nuestras instalaciones, como podría ser un accidente fecal.

Lo más importante es que adaptes este formato de tal forma que te sea práctico y cubras toda la información que aquí se menciona para que no tengas ningún problema con algunas revisiones que podrían hacerte las autoridades.

Si deseas tener este formato en EXCEL, entra a esta dirección web y solicítalo completamente GRATIS: www.spinpools.com/bitacora

BITÁCORA DIARIA

Encargado: Ing. Javier Salazar

Índice de saturación	Presencia Metales	Observaciones			
		Dosificación de Producto		Aplicación de procedimiento	
		Nombre	Cantidad	Descripción	Motivo



El buzón del lector

Buzón del lector

Comentarios de nuestros lectores

**ROLANDO GODINEZ DEMETRIO
MERCAM SOLUCIONES S.A DE C.V**

Agradecemos el espacio que nos brindan para felicitarles por el esfuerzo y dedicación. **SpinNoticias**® es una revista que en cada edición nos permite conocer las innovaciones y recomendaciones de los productos. Consideramos que los seminarios de **SPIN**® son de suma importancia y así mismo agradecemos al equipo de trabajo en Acapulco por su disposición para con nuestra empresa y demás distribuidores.



**Saludos, IQ. Humberto Abaroa Lance
y al Ing. Alejandro Zivec F.B.**

Primeramente quiero dar gracias a **GRUPO SPIN**® por haberme dado la oportunidad de formar parte de esa gran familia, que es **SPIN**®.

ALBERCAS Y SERVICIOS "ÁVALOS"

Y respecto SpinNoticias® es una excelente revista ya que cuenta con la información más eficaz sobre los diferentes productos químicos que se manejan diariamente y sobre todo por los tips que ayudan a aclarar algunas dudas y es un gusto darnos cuenta del gran desarrollo que es **GRUPO SPIN**®

**ING. MAGAÑA
ALBERCAS TOTAL LEÓN, GTO.**

SpinNoticias® es una revista que nos ayuda a resolver dudas y a mantenernos informados constantemente, por lo cual quiero agradecer cada edición ya que para nosotros es una herramienta de trabajo respaldándonos con los testimonios aquí ofrecidos. Adicionalmente un agradecimiento al personal de **SPIN**® por el servicio y apoyo en todo momento. Saludos.

ALBERCAS DE VERACRUZ, S.A. DE C.V

Felicidades por su excelente revista y aprovecho la oportunidad que tengo en este espacio para solicitarles traer a Veracruz los seminarios que imparten en la Ciudad de México, tanto de tratamiento químico del agua, como de cálculo de equipos de filtración y calentamiento. Saludos a la familia Abaroa de parte de su amigo Bernardo.

TAGELUS®

Filtro de Arena de Fibra de Vidrio



- ▶ Tanque reforzado de fibra de vidrio
- ▶ Facilita el mantenimiento de rutina
- ▶ Resistente a los rayos UV
- ▶ Máxima presión operativa (50 psi)
- ▶ Temperatura máxima del agua interna (104°F - 40°C)
- ▶ Garantía limitada de un año

Disponible con tu distribuidor SPIN® más cercano

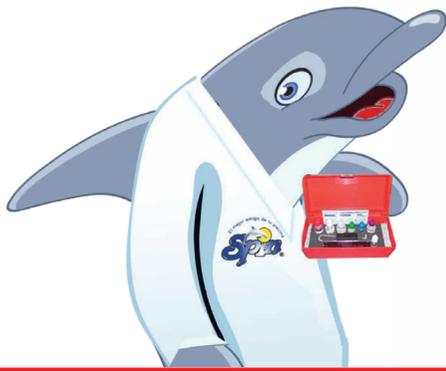
www.spinpools.com

Lada: 01 800 400 SPIN®

Tel: 52+(55) 55930447



El mejor amigo de tu piscina®



La Tecnología Detrás del Análisis del Agua de las Piscinas

Alta Tecnología para Piscinas por:

L.A.E. Ivonne Durán Rodríguez / Coordinadora Nacional de Marca ORBECO

Orbeco ha demostrado a lo largo de los años que es una de las líneas de equipos analíticos más completa del mundo, para todo lo que tenga que ver con el agua. Y en esta ocasión no se puede quedar atrás, sobre todo por las nuevas normas y por la creciente necesidad que tienen los profesionales de las piscinas de hacer mediciones cada vez más precisas y contar con equipos que sean prácticos y más económicos.

Gracias a estas necesidades, **Orbeco**® ha lanzado al mercado dos líneas de equipos nuevos, que serán de gran interés para ti. Te invitamos a conocerlas.

SERIE SD

Los instrumentos de esta serie son ideales para pruebas de campo, tanto en entornos industriales como lo pueden ser en Piscinas y Spas.

Cuentan con una carcasa completamente resistente al agua y una funcionalidad intuitiva, que combinadas con su pantalla iluminada, los hace equipos muy completos.

Además de su memoria para 25 datos, el equipo permite una medición fácil y una visualización simultánea de:

- Resultados
- Temperatura
- Fecha y hora
- Y otros detalles de medición.

También permite la fácil recuperación de los datos para los requisitos de registros de mantenimiento, es completamente portátil, resistente al agua y cuenta con un diseño compacto y fácil de manejar. Sus electrodos reemplazables le permiten una larga vida en campo.

Diseñados y fabricados de acuerdo con normas internacionales de calidad, estos son los modelos que forman parte de esta serie:

- SD50 para medir el pH
- SD60 para medir el Potencial de Oxidación y Reducción (ORP/Redox)
- SD70 para medir la Conductividad
- SD80 para medir los Sólidos Disueltos
- SD90 para medir la Salinidad

KITS DE DETECCIÓN DE LEGIONELLA

La Legionella es una bacteria que vive de forma natural y que se puede encontrar tanto en el suelo como en el agua y puede causar una enfermedad similar a la neumonía.

La bacteria se reproduce mejor en agua tibia, por ejemplo en el agua que se encuentra en tinas termales, SPA's, torres de enfriamiento, tanques de agua caliente, sistemas de tubería grandes o partes de sistemas de aire acondicionado en edificios grandes.



Enterprise Kit Legionella



Field Kit Legionella

La infección se produce cuando la bacteria es inhalada por los aerosoles de agua contaminada que pueden producirse en cualquier parte del agua que salpica o rocía, las fuentes de infección más comunes son las torres de refrigeración, duchas y spas, o bien en las industrias laborables agrícolas o industriales.

Algunos síntomas que presentan las personas que tienen contacto con esta bacteria son: falta de aliento, tos, fiebre, pérdida de peso, neumonía y en situaciones severas puede causar la muerte entre el 5 y 30% de los casos.

Es por eso que **ORBECO-HELLIGE®** desarrolló una serie de KITS de análisis para detección de la Legionella, que tienen las siguientes características:

- Cuentan con un ensayo que determina la presencia de la Legionella.
- Ayuda al control de la Legionella.
- Reduce el riesgo de brotes de Legionella.
- Son ideales para utilizar en una amplia variedad de sectores, entre ellos: escuelas,
- Empresas de alimentos y bebidas, hoteles y balnearios, transporte, piscinas y spa's de hidromasaje y hospitales.

Los modelos de los equipos para la detección de Legionella son:

- KIT de prueba de campo.
- WAB Test Kit.
- System Test Kit.

Te invitamos a comunicarte con tu distribuidor **SPIN®** de confianza para recibir más información sobre estos equipos.

O bien comunícate con nosotros y con gusto te asesoramos:

52+ (55) 5593 0447
01800 400 7746
www.spinpools.com



Biofilm test L56B006401 Legionella



SD 50 pH Tablets



SD Series



Positive-test

La ventana del usuario

Club Futurama Morelia

La Ventana del usuario

Alfredo Cortés Gaytan / Mercadotecnia

Una vez más en este espacio y con el gusto de siempre compartimos a nuestros lectores las experiencias de nuestros usuarios finales.

En esta ocasión tengo el agrado de entrevistar al Arquitecto Salvador Moreno, Gerente de Mantenimiento del Deportivo FUTURAMA MORELIA, en compañía del Ingeniero Fernando García Vilchis, distribuidor de **SPIN**® quién lo atiende.

AC: Arq. Salvador Moreno: Le agradecemos de antemano la oportunidad de platicar con usted para transmitir sus experiencias a nuestros amigos y distribuidores de la familia **SPIN**®, platíquenos un poco de las instalaciones del FUTURAMA, y con cuantas piscinas cuenta.

SM: Contamos con una piscina olímpica, una techada de 90 m³, un chapoteadero y en la zona recreativa la fosa del tobogán de 45m³.

AC: ¿Entiendo que aparte del FUTURAMA MORELIA cuentan con otros deportivos en otras ciudades de la República?

SM: FUTURAMA MÉXICO y AGUASCALIENTES. El de Aguascalientes es idéntico al de Morelia. El de México cuenta con una piscina semi olímpica, fosa de clavados y un chapoteadero.

AC: Arq. Moreno ¿Cómo conoció los productos de **SPIN**®?

SM: Desde que inicié mis labores en este deportivo hace 3 años, ya se trabajaba con los productos **SPIN**®, y tengo entendido que desde que se inauguró en 1991 se trabajó con estos productos.

AC: ¿En este tiempo que ha utilizado los productos **SPIN**® ha tenido algún problema con estos productos?

SM: No, durante el tiempo que he utilizado los productos **SPIN**® nunca he tenido ningún problema y los usuarios son los primeros en detonar cualquier anomalía.

AC: ¿Qué productos utiliza de la Línea de **SPIN**®?

SM: Trizide®, Shock Correctivo®, Clorozide®, Cristalin®, Alcalos® y Clorizide Bromado®.

AC: ¿Qué podría comentar con respecto a los resultados obtenidos por los productos **SPIN**®?

SM: Los resultados esperados han sido superados, reducimos costos, son fáciles de aplicar y muy confiables sobre todo para los usuarios finales.

AC: ¿Para su piscina techada, que producto utiliza?

SM: Clorizide Bromado®, a partir de que salió la Norma 245.



AC: ¿Qué resultados ha obtenido con nuestro Clorizide Bromado®?

SM: Agua transparente y cristalina, anteriormente con el cloro tradicional el olor a cloro era penetrante cuando había cloraminas pero ahora huele diferente sin ser desagradable. Huele a limpio, otro factor es que no varía el pH tan constantemente como antes y el agua no se enturbia.

AC: ¿Qué comentarios ha recibido por parte de los usuarios de la piscina techada desde que utiliza el Clorizide Bromado®?

SM: Que el olor es diferente al que estaban acostumbrados y que el agua luce cristalina.

AC: En la escala del 1 al 10, donde la calificación máxima es 10. ¿Qué calificación le daría a **SPIN**® en cuanto a la calidad de sus productos?

SM: Desde mi punto de vista son los mejores del mercado por lo que les doy una calificación de 9.

AC: Para usted, ¿Qué significa la calidad que ofrecen los productos de **SPIN**®?



SM: Para mí, significa la confianza que los usuarios estén seguros en la piscina estando libres de cualquier contagio.

AC: ¿Qué opinión tiene sobre el servicio y respuesta que le brinda nuestro distribuidor?

SM: Desde que el Ing. García es nuestro proveedor, nos da la confiabilidad de atender nuestra demanda con el beneficio de brindarnos asesoría técnica y capacitación a los encargados de las piscinas.

AC: ¿Sabe qué productos se utilizan en las instalaciones de FUTURAMA AGUASCALIENTES Y MÉXICO?

SM: Sí, utilizan los productos **SPIN**®.

AC: ¿Recomendaría los productos **SPIN**®?

SM: Sí, los recomiendo ampliamente.

AC: ¿Qué importancia tienen las piscinas como imagen del deportivo FUTURAMA?

SM: Las piscinas son la atracción principal del deportivo, es el punto de convivencia familiar y el lugar donde se llevan a cabo actividades deportivas, como gimnasia acuática, clases infantiles y a adultos mayores, por lo que la apariencia del agua es primordial, amén de agua libre de cualquier contaminación.

AC: ¿Qué características busca usted en los productos que utiliza para el mantenimiento de sus piscinas?



SM: Que sean confiables y de buena calidad.

AC: ¿Siempre ha utilizado los productos de la marca **SPIN**®?

SM: En alguna ocasión cambiamos por el producto Astral pues nos lo ofertaron más barato, pero al no darnos resultado regresamos a la marca **SPIN**®.

AC: ¿Cómo compararía los productos **SPIN**® con los que utilizó en esa ocasión?

SM: No hay nivel de comparación entre los productos **SPIN**®/ASTRAL por lo que nos quedamos con **SPIN**®.

AC: ¿Desea hacer algún comentario o dar algún agradecimiento a alguien en especial?

SM: Durante mis 3 años como gerente de mantenimiento, he aprendido mucho respecto al tratamiento de agua de la piscina gracias al Ing. Fernando García Vilchis, distribuidor de **SPIN**®.

También quiero agradecer al CLUB FUTURAMA por darme la oportunidad de trabajar aquí, teniendo la responsabilidad de mantener las instalaciones en óptimas condiciones.

El objetivo del CLUB FUTURAMA es ser la mejor opción, por lo que los invitamos a venir.

AC: Nuevamente agradecemos al Arquitecto Salvador Moreno y al Ingeniero Fernando García por su amable disponibilidad y atenciones al brindarnos la oportunidad de realizar esta entrevista.



Sistema de Purificación de Agua Kinetico K5

La mejor calidad de agua al mejor precio



- ◆ Fácil de instalar
- ◆ No requiere electricidad
- ◆ Elimina bacterias y virus
- ◆ Máxima eficiencia de purificación del agua
- ◆ Elevada producción de agua diaria

Disponibile con tu distribuidor SPIN®

Lada: 01 800 400 SPIN®

Tel: 52+(55) 55930447

www.spinpools.com



El mejor amigo de tu piscina®

Calendario de eventos

MarketSpin

Lic. Josué Espinosa Landa / Gerente Nacional de Mercadotecnia

El día de hoy queremos invitarlo a que revise nuestro calendario de Seminarios y Expos, para que identifiquen cuál les es más conveniente y que vayan apartando su lugar.

Es importante que identifiquen el tipo de seminario ya que tenemos seminarios de USUARIOS y seminarios de DISTRIBUIDORES, para que seleccionen el que les corresponde.

Seminarios de USUARIOS

● Seminario de Mantenimiento, Calculo y Seguridad de Piscinas

Fecha: 21 de Junio
Sede: Tuxtla Gutierrez, Chiapas

Fecha: 5 de Julio
Sede: Veracruz

Seminarios de DISTRIBUIDORES

● Seminario de Mantenimiento, Calculo y Seguridad de Piscinas

Fecha: del 25 al 28 de Junio
Sede: México DF

Fecha: del 23 al 25 de Octubre
Sede: Cancún

● Seminario de tratamiento de agua

Fecha: del 21 al 23 de Agosto
Sede: Querétaro

● Seminario Especializado de Hidráulica y Calefacción

Fecha: del 4 al 6 de Septiembre
Sede: México DF

Expos y Eventos

● Expo Ferretera

Fecha: 29 al 31 de Agosto
Sede: Guadalajara, Jalisco

Dirigido: Es un evento principalmente para la división industrial, tratamiento de agua, bombeo, suavización, análisis, etc.

Marcas Participantes: SPIN® Industrial, Aermotor, Kinético, Provitab y Orbeco.

● Aqua Forum 2013

Fecha: 20 al 22 de Septiembre
Sede: Centro de Convenciones de Vallarta

Dirigido: Para todos los profesionistas del mundo de las piscinas y SPA's.

Marcas Participantes: SPIN® Piscinas, Vidrepur, Hayward, Pentair, Emaux, Provitab, BDM, Orbeco, Kinético, Aermotor, etc.

● Expo CIHAC

Fecha: 15 al 19 de Octubre
Sede: Centro Banamex, DF

Dirigido: Para todos los profesionistas del mundo de la construcción, Arquitectos, especificadores de materiales y Diseñadores de interiores.

Marcas Participantes: Spin y Vidrepur.